



Redlands Unified School District

Excellence in Education

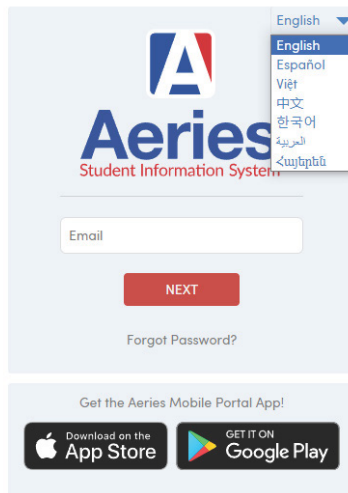
Guía para Padres sobre la Confirmación de Datos en Aeries

La Confirmación de Datos Estudiantil es el proceso que utilizan los padres de estudiantes matriculados para actualizar información importante del estudiante al inicio de cada año escolar

Debe haber creado una cuenta en el portal de padres de Aeries para completar la Confirmación de Datos. Para verificar esto, consulte con la escuela de su hijo para asegurarse de que tengan su dirección de correo electrónico más reciente registrada en Aeries.

Haga clic o copie y pegue la siguiente URL en su navegador (o use la aplicación de teléfono) para iniciar sesión en su cuenta del portal de padres:
<https://redlands.asp.aeries.net/student/LoginParent.aspx>

Redlands Unified School District

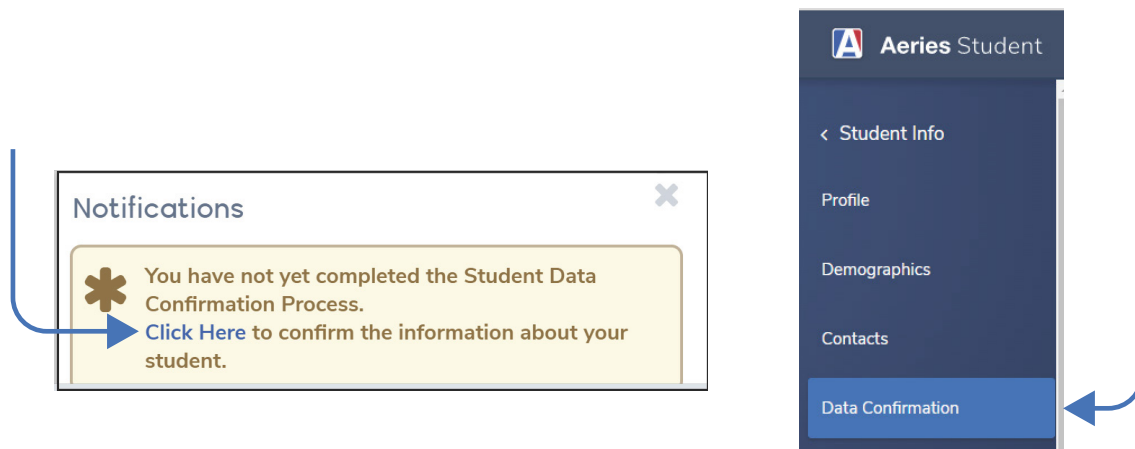


**Aquí puede
cambiar el
idioma que
se muestra
en el portal**

- Llene la dirección del correo electrónico que proporcione al inscribir a su estudiante en la escuela.
- Ingrese la contraseña que se le envió durante la configuración inicial de su cuenta en el Portal de Padres de Aeries. Si la contraseña ha cambiado desde la configuración original, ponga la contraseña más reciente utilizada.
- Una vez que la dirección de correo electrónico y la contraseña hayan sido ingresadas correctamente, haga clic en **INICIAR SESIÓN** para acceder al Portal de Padres de Aeries.
- Si olvidó su contraseña, haga clic en **¿Olvidaste la contraseña?** Esto iniciará el proceso para restablecer su contraseña. Debe tener acceso a la dirección de correo electrónico que se utilizó para configurar inicialmente la cuenta en el Portal de Padres de Aeries para poder restablecer tu contraseña.

Si necesita ayuda para acceder a su cuenta del portal o finalizar la Confirmación de Datos, pongase en contacto con la oficina de la escuela de su estudiante.

Una vez que hayas iniciado sesión en el Portal para Padres de Aeries, deberías ver un banner amarillo que dice, “**Aún no has completado el Proceso de Confirmación de Datos del Estudiante.**” Haz clic en el enlace **Click Here** para ir directamente a la Confirmación de Datos. Si no hay un banner amarillo en la parte superior (como se muestra a continuación), puede encontrar la **Confirmación de Datos** en la pestaña del menú Información del **Estudiante**.



Para completar la Confirmación de Datos, deberá revisar y actualizar cuidadosamente las siete pestañas. Debes hacer clic en el botón verde de “**Confirmar y Continuar**” para guardar la información y avanzar a la siguiente pestaña.



1. Información Familiar

Responda las siguientes preguntas: 1) Este estudiante está o no en cuidado de acogida, 2) Si al menos uno de los padres/tutores es miembro activo de las Fuerzas Armadas de EE. UU. (Ejército, Marines, Fuerza Aérea, Armada o Guardia Nacional), y 3) la Encuesta de Vivienda Estudiantil:

Please select one of the following options to complete the foster survey:

☐ This student is not in foster care

☐ This student is in foster care

Please select whether or not at least one parent/guardian of this student is active in the United States Armed Forces:

☐ Yes, at least one parent/guardian of this student is active in the United States Armed Forces.

☐ No, this student does not have a parent/guardian who is active in the United States Armed Forces.

Please select one of the following options to complete the residence survey:

☐ A temporary residence provided for homeless individuals who would otherwise sleep on the street or a temporary residence provided to individuals in emergency situations. This is also applicable to children who are in temporary residences awaiting permanent placement in foster care.

☐ A temporary residence for homeless individuals usually requiring payment or vouchers for lodging and services on a daily, weekly, or monthly basis.

2. Datos Demográficos del Estudiante

Revise, actualice o complete los siguientes campos si faltan: Dirección de residencia, Teléfono de casa, Móvil del estudiante, Idioma correspondiente, Ciudad de nacimiento, Estado de nacimiento y País de nacimiento. Proporcionar el país de nacimiento del estudiante puede ayudar a aumentar la financiación del distrito para servicios estudiantiles.

Nota: Un cambio de dirección requiere que proporcione pruebas de la nueva dirección a la oficina de la escuela de su estudiante. La escuela ara los cambios de dirección.

3. Contactos

En esta pestaña, puedes añadir, eliminar y/o actualizar nuevos contactos de emergencia. Tenga en cuenta que ahora hay cinco campos obligatorios (resaltados en azul) que debe completar para cada contacto nuevo o existente.

- **¿Vive con?:** Indica Sí o No si el contacto vive con el estudiante
- **Relación:** Indica la relación del contacto con el estudiante
- **Tipo de Registro:** Selecciona Padre/Tutor o Contacto de Emergencia
- **Preferencias de Notificaciones Automáticas:** Elija el tipo de notificaciones que desea recibir
- **Numero de Teléfono:** Su número de contacto principal
- **Nivel Educativo:** Elige el nivel educativo más alto para cada padre/tutor principal o selecciona 6. Los contactos que no sean los padres no es necesario llenar esta información para todos los demás contactos de emergencia

Edit Contact						
Relationship	Record Type	Automated Notification Preferences	Attendance Notification	Contact Order	Enrolled the Student	
Mother ▼	Parent/Guardian 1 Co ▼	General and Emergen ▼	Y	1	Y ▼	
☎ Telephone	📠 Work Phone	Extn	📱 Mobile Phone	Pager	🔄 CorrLng	Ed Level
(999) 999-9999	(999) 999-999_				▼	3 ▼

4. Documentos

Haz clic en cada documento PDF para revisarlo e imprimirlo, si es necesario. Marca la casilla junto a cada documento para confirmar que lo has leído.

Please open, read and print the attached documents below. Please confirm you have reviewed the documents regardless of language by checking the adjacent box where applicable.

IMPORTANT: Parents must print out, sign and return to school all documents.

****If you do not have access to a printer at home, copies of all required forms will be available at your child's school.****

Documents
District Documents
 RUSD-Parent-Student Handbook 24-25 *Required
☐ I have read the required document.

5. Autorizaciones

Lea atentamente cada autorización, indique su respuesta en la **columna de Estado** y haga clic en **Guardar** al final de la pantalla.

Vista de escuela primaria/secundaria

Thank you for updating your student's information using the Parent Portal. Please make sure to click the Save button after changes.

Please Grant or Deny the following permissions.

Description	Yes	No
Field Trip Permission I have read the Parent/Student Handbook and understand that it includes information regarding field trip permission within. Students cannot attend school for the current school year. Yes, I give permission for my child to participate in school field trips within RUSD. No, I do not give permission for my child to participate in school field trips within RUSD.	☐	☐
Student Handbook I have read or received the Education Code Section and District Board Policies as included in the Student Handbook located under the Documents tab, and understand my rights and responsibilities as a parent/guardian. Yes, I have read or received the Education Code Section and District Board Policies. No, I have not read or received the Education Code Section and District Board Policies.	☐	☐
Medi-Cal Billing Consent The Redlands USD, in cooperation with the California Department of Health Care Services and Education, participates in a program that allows the district to be reimbursed with federal and state dollars for select health services provided to Medi-Cal eligible students at school. In order for Redlands USD to receive reimbursement for these services, we must obtain your consent to release limited education records to the Department of Health Care Services (DHCS) and our reimbursement recovery vendor, and we must obtain your consent to access public benefits if your child is enrolled in Medi-Cal. Records that may be shared include child's name and date of birth, and health-related evaluation, intervention, and referral information for services received at school, all of which are shared securely. I have read the explanation of the Medi-Cal Billing consent process and procedures for limited education records may be shared with the Department of Health Care Services and a reimbursement vendor for services provided at school. Yes, I have read the explanation of the Medi-Cal Billing Consent process. No, I have not read the explanation of the Medi-Cal Billing Consent process.	☐	☐
Media Releases I have read the 2025-2026 RUSD Multimedia Consent & Release Form and understand that my child's image, voice, work, and/or likeness may be recorded and used by Redlands Unified School District and its authorized representatives for school or district-related purposes, including media, print, web, or social media communications. I understand that this consent is voluntary and may be revoked at any time. Yes, I give permission for my child to be recorded and use my child's image, voice, work, and/or likeness as described. No, I do not give permission for my child to be recorded and use my child's image, voice, work, and/or likeness as described.	☐	☐
Adult-Student Boundaries I have read and understand RUSD's policies and procedures for maintaining professional boundaries between adults and students, as outlined in the pamphlet. Yes, I have read and understand RUSD's policies and procedures for maintaining professional boundaries between adults and students, as outlined in the pamphlet. No, I have not read and understand RUSD's policies and procedures for maintaining professional boundaries between adults and students, as outlined in the pamphlet.	☐	☐
Use of Student Photos in School Site Yearbook I have read and understand the school's use of student photos in the school site yearbook. Yes, I give permission for my child's photo to be included. No, I do not give permission for my child's photo to be included.	☐	☐
Title IX School Climate Survey for Grades 3 - 12 - FALL 2025 I have read the details of the Title IX School Climate Survey for Grades 3-12 - FALL 2025 and understand what the participation entails. Yes, I give permission for my child to participate in the Title IX School Climate Survey for Grades 3 - 12 - FALL 2025. No, I do not give permission for my child to participate in the Title IX School Climate Survey for Grades 3 - 12 - FALL 2025.	☐	☐
Title IX Educational Videos for Grades TK - 12 - FALL 2025 I have read the details regarding the Title IX Educational Videos for Grades TK-12 - FALL 2025 and understand what the participation entails. Yes, I give permission for my child to participate in the Title IX Educational Videos for Grades TK - 12 - FALL 2025 only. No, I do not give permission for my child to participate in the Title IX Educational Videos for Grades TK - 12 - FALL 2025 only.	☐	☐
Statement for Tech Need I have reviewed the technology access statement and understand the importance of home access to support student learning. Yes, My student has access to a computer device and internet at home. No, My student does not have access to a computer device and internet at home.	☐	☐

Response Required

Save

Vista de escuela preparatoria

Family Information

Contacts

Documents

4 Authorizations

Final Data Confirmation

Confirm and Continue

Description	Yes	No
Third Party Information Release - College, Scholarships, Military, and other Career Opportunities Third Party Information Release - Military, Scholarships, Careers Military Career and Vocational Training Opportunities - Such as the U.S. Military Officer and Enlisted career pathways, California Conservation Corps, California Job Corps, and other career and vocational training opportunity partners. Scholarship Providers - Local community partners that provide scholarship opportunities for students to include the U.S. Military ROTC Scholarships, Service Academy guidance, and other scholarship partners. I have read the information regarding third-party release of student data and understand what types of organizations may receive the data. Yes, I authorize the release of student data to military recruiters, scholarship providers, and vocational career partners. No, I do not authorize the release of student data to military recruiters, scholarship providers, and vocational career partners.	☐	☐
Medi-Cal Billing Consent The Redlands USD, in cooperation with the California Department of Health Care Services and Education, participates in a program that allows the district to be reimbursed with federal Medicaid dollars for select health services provided to Medi-Cal eligible students at school. In order for Redlands USD to receive reimbursement for these services, we must obtain your consent to release limited education records to the Department of Health Care Services (DHCS) and our reimbursement recovery vendor, and we must obtain your consent to access public benefits if your child is enrolled in Medi-Cal. Records that may be shared include child's name and date of birth, and health-related evaluation, intervention, and referral information for services received at school, all of which are shared securely. I have read the explanation of the Medi-Cal Billing consent process and procedures for limited education records may be shared with the Department of Health Care Services and a reimbursement vendor for services provided at school. Yes, I have read the explanation of the Medi-Cal Billing Consent process. No, I have not read the explanation of the Medi-Cal Billing Consent process.	☐	☐
Adult-Student Boundaries I have read and understand RUSD's policies and procedures for maintaining professional boundaries between adults and students, as outlined in the pamphlet. Yes, I have read and understand RUSD's policies and procedures for maintaining professional boundaries between adults and students, as outlined in the pamphlet. No, I have not read and understand RUSD's policies and procedures for maintaining professional boundaries between adults and students, as outlined in the pamphlet.	☐	☐
Use of Student Photo(s) in School Site Yearbook I have read and understand the school's use of student photos in the school site yearbook. Yes, I give permission for my child's photo to be included. No, I do not give permission for my child's photo to be included.	☐	☐
Title IX School Climate Survey for Grades 3 - 12 - FALL 2025 I have read the details of the Title IX School Climate Survey for Grades 3-12 - FALL 2025 and understand what the participation entails. Yes, I give permission for my child to participate in the Title IX School Climate Survey for Grades 3 - 12 - FALL 2025. No, I do not give permission for my child to participate in the Title IX School Climate Survey for Grades 3 - 12 - FALL 2025.	☐	☐
Title IX Educational Videos for Grades TK - 12 - FALL 2025 I have read the details regarding the Title IX Educational Videos for Grades TK-12 - FALL 2025 and understand what the participation entails. Yes, I give permission for my child to participate in the Title IX Educational Videos for Grades TK - 12 - FALL 2025 only. No, I do not give permission for my child to participate in the Title IX Educational Videos for Grades TK - 12 - FALL 2025 only.	☐	☐
Statement for Tech Need I have reviewed the technology access statement and understand the importance of home access to support student learning. Yes, My student has access to a computer device and internet at home. No, My student does not have access to a computer device and internet at home.	☐	☐

Response Required

Save

6. Confirmación Final de Datos

Haz clic en **Finalizar y Enviar** en el lado izquierdo del formulario para completar la Confirmación de Datos. Si es aplicable, lleva cualquier documento solicitado de regreso al sitio de la escuela durante el día de registro de tu estudiante.

1. Confirm the information
2. Click **Finish and Submit** button
3. Return required school documents